

Источник: Документ WRS16/1

**Документ WRS18/1-R**  
**20 августа 2018 года**  
**Оригинал: английский**

## Департамент наземных служб

### СИСТЕМА ДОСТУПА И ПОИСКА МОРСКОЙ ПОДВИЖНОЙ СЛУЖБЫ (MARS)

<http://www.itu.int/en/ITU-R/terrestrial/mars/Pages/MARS.aspx>

#### Резюме

В настоящем документе представляется онлайновая информационная "Система доступа и поиска морской подвижной службы" (MARS), разработанная Бюро радиосвязи Международного союза электросвязи (МСЭ). В нем приводятся примеры того, как пользователи могут получить доступ к информации и проводить ее поиск, а также как администрации могут заявлять информацию для включения в базу данных морских служб МСЭ.

#### Введение



MARS является бесплатной онлайновой системой доступа и поиска, которая дает возможность пользователям знакомиться с информацией, на настоящее время внесенной в базу данных морских служб МСЭ. Она обновляется на ежедневной основе.

На указанной веб-странице представлена эксплуатационная информация о судовых и береговых станциях, опознавателях морской подвижной службы (MMSI), присвоенных автоматическим системам опознавания (AIS) на средствах навигации и поисково-спасательных (SAR) воздушных судах, а также контактная информация о расчетных органах, о которых администрации Государств – Членов МСЭ уведомили Бюро радиосвязи МСЭ.

В этом контексте администрациям следует отметить, что изменения эксплуатационной информации и данные о станциях должны немедленно сообщаться Бюро радиосвязи (БР), как предусмотрено в положении п. 20.16 Регламента радиосвязи (РР):

*20.16 § 12 1) Администрации принимают все соответствующие меры, чтобы незамедлительно извещать Бюро радиосвязи обо всех изменениях в эксплуатационной информации, содержащейся в Списках IV и V, имея в виду важность этой информации, в особенности в отношении безопасности. Что касается данных, опубликованных в Списке V, который также предоставляется в распоряжение в онлайновом режиме посредством MARS, то администрации сообщают об этих изменениях не реже одного раза в месяц. Что касается прочих публикаций, то администрации по возможности оперативно сообщают об изменениях в содержащейся в них информации.*

О замеченных ошибках и запросах на обновления необходимо сообщать в МСЭ через администрацию электросвязи, обладающую юрисдикцией над соответствующей станцией (станциями), поскольку подлежащая публикации информация должна сообщаться Бюро радиосвязи администрациями Государств – Членов МСЭ.

MARS содержит информацию по нижеперечисленным пунктам, а также ссылки на другие связанные с морскими службами сайты в рамках Бюро радиосвязи.

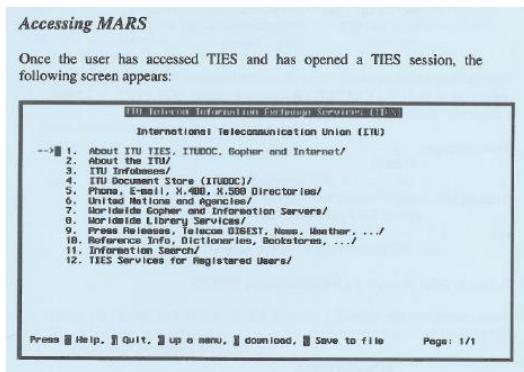
- Сведения о более чем 800 тыс. судовых станциях. Эта информация может быть полезной морскому сообществу для осуществления контактов с отдельными судами в море и/или для оказания помощи службам поиска и спасания (SAR) в их деятельности.
- Сведения о более чем 2100 береговых станциях. Предоставляемая эксплуатационная информация может быть полезной для судов в море для осуществления контактов с береговыми станциями, а также для служб, участвующих в операциях по поиску и спасанию (SAR), включая Глобальную морскую систему для случаев бедствия и обеспечения безопасности (ГМСББ).
- Сведения о воздушных судах, участвующих в операциях по поиску и спасанию (SAR), которым присвоен MMSI, такие как данные о их лицензирующей администрации, регистрационном знаке/позвывном сигнале воздушного судна, типе воздушного судна, находящемся на борту морском радиооборудовании и контактная информация.
- Сведения о средствах навигации (AtoN) систем автоматического опознавания (AIS), которым присвоен MMSI, такие как данные о их лицензирующей администрации, типе AtoN (является ли это средство реальным, искусственным или виртуальным), его измерениях (высота, широта, длина) в метрах, его географическом местоположении, типе электронного устройства определения местоположения (например, GPS, Loran-C и т. д.) и контактная информация.
- Контактная информация расчетных органов.
- Контактная информация администраций, сообщающих данные для включения в систему, а также в служебные публикации МСЭ, касающиеся морской службы (Список IV и Список V).
- Подборка поправок, внесенных в Списки IV и V.
- Ссылки на письма, касающиеся морских служб и опубликованные Бюро радиосвязи.
- Рекомендации и Отчеты МСЭ-R, касающиеся морской службы.
- Глобальная база данных МСЭ по администрациям (GLAD). GLAD является онлайновой системой поиска данных и центральным архивом общей информации МСЭ-R по администрациям и географическим зонам.

### **Базовая информация**

В течение многих лет МСЭ занимается сбором и распространением информации, касающейся судовых, береговых станций, а также станций специальных служб, с использованием служебных публикаций МСЭ в бумажной форме.

С появлением интернета администрации предложили МСЭ изучить возможность предоставления информации о судовых станциях не только в виде бумажных публикаций, но и с помощью электронной онлайновой службы.

В 1994 году МСЭ создал систему MARS. Этой системой могли пользоваться все члены, зарегистрированные в TIES МСЭ (службах обмена информацией при помощи электросвязи). Пользователи подключались к интернету с использованием сервера TIES Gopher (система, которая предшествовала "Всемирной паутине", для организации и представления файлов на интернет-серверах. Сервер Gopher представляет содержащуюся в нем информацию как список файлов с иерархической структурой. С появлением веб-сети многие базы данных Gopher были преобразованы в веб-сайты, которые гораздо легче доступны с помощью поисковых веб-систем).



В 1995 году система MARS МСЭ стала действовать во "Всемирной паутине" (WWW). За последние годы информация, доступная с помощью MARS, претерпела многочисленные изменения.

В 1997 году ВКР-97 приняла Резолюцию 340. На основе этой Резолюции Бюро радиосвязи включило дополнительную информацию, с тем чтобы поддерживать и облегчать деятельность по поиску и спасанию в рамках Глобальной морской системы для случаев бедствия и обеспечения безопасности (полностью введена в действие в 1999 году) и предоставлять центрам координации спасательных операций незамедлительный доступ к этой базе данных.

В 2001 году на основе рекомендации Рабочей группы 8В МСЭ-R функциональные возможности системы MARS были далее расширены для целей поиска и спасания (SAR) путем внедрения поискового средства, использующего EPIRB (радиомаяки – указатели места бедствия).

В 2003 году ВКР-03 приняла Резолюцию 353. На основе этой Резолюции Бюро радиосвязи включило информацию, касающуюся опознавателей морской подвижной службы (MMSI) для оборудования, отличного от устанавливаемого на борту судов оборудования подвижной связи (станций воздушных судов, участвующих в операциях по поиску и спасанию, средств навигации (AtoN) AIS и судов, связанных с плавучей базой).

В 2007 году ВКР-07 внесла существенные изменения в Статью 20. Одним из изменений, внесенных в эту Статью, явилось включение "системы доступа и поиска морской подвижной службы (MARS) МСЭ. (ВКР-07)" в новый раздел под названием "Раздел II – Онлайновые информационные системы (ВКР-07)".

Кроме того, в Резолюции 356 ВКР-07 поручила БР осуществлять сопровождение онлайновых информационных систем для целей координации спасательных операций.

## Система доступа и поиска морской подвижной службы (MARS)

Maritime mobile Access and Retrieval System (MARS)

YOU ARE HERE: HOME > ITU-R > TERRESTRIAL SERVICES > MARS > MARITIME MOBILE ACCESS AND RETRIEVAL SYSTEM (MARS)

SHARE:

ITU MARS

MARS is a free of charge, online access and retrieval system that allows users to consult the information currently registered in the ITU's maritime database system.

This webpage provides operational information of Ship and Coast stations, MMSI assigned to AIS Aids to Navigation and SAR Aircraft, and contact information of Accounting Authorities, that have been notified to the ITU Radiocommunication Bureau by the Administrations of ITU Member States. [It is updated on a daily basis.](#)

**Maritime mobile Access and Retrieval System**

Quick links | General references | Additional Information

- Download ship stations, coast stations, and MMSI assigned to AtoN and SAR aircraft. ([Restricted Access](#))
- Radio Regulations (Edition 2012)
- Maritime Identification Digits (MID)
- International Call Sign Series (Appendix 42 to the RR)
- Assignment and use of identities in the maritime mobile service (MMSI) ([Recommendation ITU-R M.585](#))
- Accounting Authorities ([Recommendation ITU-T D.90](#))
- BR Maritime Circular Letters (CM Series)

MARS обеспечивает функции поиска для нахождения информации, касающейся судовых и береговых станций, контактной информации расчетных органов и заявляющих администраций, а также информации, касающейся воздушных судов SAR и средств навигации (AtoN) AIS, которым были присвоены MMSI.

Эта система предоставляет администрациям возможность загрузки данных по всем их судовым станциям и береговым станциям, которые в настоящее время зарегистрированы в МСЭ, а также таблицы, где указаны даты получения последних заявлений (эксплуатационная информация), представленных в Бюро радиосвязи.

Наряду с этим имеются формы заявления, используемые для обновления информации, которая публикуется в служебных публикациях МСЭ, связанных с морскими службами, и в MARS.

### Поиск информации

В системе MARS пользователи должны щелкнуть по ссылкам, обозначенным как "Поиск данных" для получения доступа к соответствующему экрану поиска.

|  |  |
|--|--|
| <b>SHIP STATIONS</b><br><br><a href="#">Retrieval of information &gt;</a><br><a href="#">How to notify &gt;</a>  | <b>COAST STATIONS</b><br><br><a href="#">Retrieval of information &gt;</a><br><a href="#">How to notify &gt;</a>                         |
| <b>SAR AIRCRAFT STATIONS</b><br><br><a href="#">Retrieval of information &gt;</a><br><a href="#">How to notify &gt;</a>  | <b>AIS AIDS TO NAVIGATION</b><br><br><a href="#">Retrieval of information &gt;</a><br><a href="#">How to notify &gt;</a>                 |
| <b>ACCOUNTING AUTHORITIES</b><br><br><a href="#">Retrieval of information &gt;</a><br><a href="#">AAICs by country &gt;</a><br><a href="#">Addresses &gt;</a><br><a href="#">More information &gt;</a> | <b>ADMINISTRATION INFORMATION</b><br><br><a href="#">Retrieval of information &gt;</a><br><a href="#">Latest notification dates &gt;</a> |

Поиск данных не представляет сложности, и в качестве примера ниже показано, как искать информацию, касающуюся судовой станции с MMSI.

- Пример (поиск данных по судовой станции, использующей MMSI):
  - Щелкнуть по ссылке "Retrieval of information" ("Поиск информации")

## SHIP STATIONS



- Появится следующий экран:

The screenshot shows a search interface for ship stations. At the top, there are social media sharing icons and buttons for 'MARS' and 'BACK TO ITU MAIN'. Below this is a search bar labeled 'Ship Station - Search'. The search form contains several input fields and dropdown menus:

- Ship Name
- Call Sign
- MMSI (incl. Parent Ship Craft)
- Identity for handheld VHF
- Administration (dropdown: <select one>)
- Geographical Area (dropdown: <select one>)
- EPIRB Id Code
- EPIRB Hex Id Code
- Vessel Number

At the bottom of the search form are 'Submit Query' and 'Clear Query' buttons. Below the search form is a table header for 'Ship Station List' with columns: Ship Name, Call Sign, MMSI, Administration, Geographical Area, Vessel Number, EPIRB, and Update Date. The table body is currently empty.

Ввести информацию (т. е. MMSI) в соответствующее поле и направить запрос

- Если администрация (государство флага) еще не представила информацию МСЭ, появится следующая информация.

The screenshot shows the 'Ship Station - Search' interface. At the top, there are social media sharing icons (Facebook, Twitter, LinkedIn, etc.) and navigation links ('MARS' and 'BACK TO ITU MAIN'). Below the header are several search input fields: 'Ship Name' (UNKNOWN SHIP), 'Call Sign' (empty), 'MMSI (incl. Parent Ship Craft)' (empty), 'Identity for handheld VHF' (empty), 'Administration' (dropdown: <select one>), 'Geographical Area' (dropdown: <select one>), 'EPIRB Id Code' (empty), 'EPIRB Hex Id Code' (empty), and 'Vessel Number' (empty). At the bottom right are 'Submit Query' and 'Clear Query' buttons.

Ship Station List **No record found!**

| Ship Name | Call Sign | MMSI | Administration | Geographical Area | Vessel Number | EPIRB | Update Date |
|-----------|-----------|------|----------------|-------------------|---------------|-------|-------------|
|-----------|-----------|------|----------------|-------------------|---------------|-------|-------------|

- В противном случае появится окно, содержащее краткие сведения о найденной станции.

The screenshot shows the 'Ship Station List' interface. At the top, there are search and filter buttons. Below the header is a table with one row of data:

| Ship Name          | Call Sign | MMSI      | Administration | Geographical Area | Vessel Number | EPIRB     | Update Date |
|--------------------|-----------|-----------|----------------|-------------------|---------------|-----------|-------------|
| ALIANCA SAN MARTIN | A8UG5     | 636014960 | LBR            | LBR               | 9301988       | 636014960 | 22/09/2016  |

- Щелкнуть по значку в форме глаза около названия найденного судна. Появится следующий экран, содержащий всю заявленную информацию.

[f](#) [Twitter](#) [Globe](#) [Dots](#) [in](#) [8"](#) [Call](#) [Email](#)

[NEW SHIP STATION SEARCH](#) [MARS](#) [BACK TO ITU MAIN](#)

[Back to list](#) [View Address of Administration](#) [View Emergency Contact](#)

### Ship Station Particulars

|   |   |                                     |   |
|---|---|-------------------------------------|---|
| Ship Name<br><b>ALIANCA SAN MARTIN</b>                  | Call Sign<br><b>ABUG5</b>                               | MMSI<br><b>636014960</b>            | Selective Call Numbers                    |
| Administration<br><b>LIBERIA (REPUBLIC OF) (LBR)</b>    | Geographical Area<br><b>LIBERIA (REPUBLIC OF) (LBR)</b> |                                     |   |
| Life Boats<br><b>0</b>                                  | EPIRB<br><b>BE1G2</b>                                   | Secondary Individual Classification | EPIRB Hex Nb(s)<br><b>CF88D74A0D534D1</b> |
| General Classification<br><b>MM</b>                     | Primary Individual Classification<br><b>CON</b>         | Available Service<br><b>CD</b>      | Parent Ship Craft(s) (MMSI)               |
| Primary Nature of Service<br><b>CP</b>                  | Secondary Nature od Service                             | RTF Band<br><b>STUV</b>             | Identity(ies) for handheld VHF            |
| Hours of Service<br><b>H24</b>                          | RTG Band  | AAIC for Satellite                  |   |
| AAIC<br><b>DP03</b>                                     |   |                                     |   |
| Owner<br><b>PSARA NAVIGATION LTD</b>                    |   |                                     |   |
| Former Ship Name  | Former Call Sign  | Gross Tonnage                       |   |
| EPIRB Identifier<br><b>636014960</b>                    | Vessel Identification Number<br><b>9301988</b>          |                                     |   |
| Capacity for persons                                    |   |                                     |   |
| Radio Installation<br><b>INMARSAT C, VHF, MF/HF/DSC</b> |   |                                     |   |

Аналогичная процедура применяется для поиска информации по другим типам станций.

### Заявление данных

**Бюро радиосвязи принимает только заявления, представляемые ответственной администрацией Государства – Члена МСЭ.**

Щелчок по любой из представленных ниже ссылок направляет пользователя на соответствующий экран, где содержатся формы заявления, а также дополнительная информация, необходимая для заполнения форм (Предисловие и т. п.).



- В качестве примера ниже показано, как получить доступ к формам заявлений, касающихся Списка V – Списка судовых станций и присвоений опознавателей морской подвижной службы.
- Пример (Доступ к формам заявлений для сообщения данных судовых станций):  
Щелкнуть на ссылку "Notification" ("Заявление"). Появится следующий экран:

List of Ship Stations and Maritime Mobile Service Identity Assignments - Notification

YOU ARE HERE: HOME > ITU-R > TERRESTRIAL SERVICES > MARS > LIST OF SHIP STATIONS AND MARITIME MOBILE SERVICE IDENTITY ASSIGNMENTS - NOTIFICATION

SHARE: [Facebook](#) [Twitter](#) [LinkedIn](#) [Email](#)

**IMPORTANT NOTICE**

Only notifications submitted by the responsible Administration or by an Accounting Authority authorized by a licensing Administration (ITU-T Recommendation D.90), will be accepted by the Radiocommunication Bureau (BR)

Provision No. 20.16 of the Radio Regulations states that:

- Administrations shall take all appropriate measures to notify the Radiocommunication Bureau immediately of any changes in the operational information contained in Lists IV and V, in view of the importance of this information, particularly with regard to safety.
- In the case of the data published in List V, which is also made available online through MARS, administrations shall communicate those changes at least once a month.
- In the case of other publications, administrations shall communicate the changes in the information contained in them as soon as possible.

|   |   |
|---|---|
| <b>GENERAL INFORMATION</b>  | <b>PAPER NOTIFICATION FORM</b>  |
| <a href="#">Preface and Reference tables</a><br><a href="#">Symbols which designate classes of ships and other abbreviations</a><br><a href="#">Description of fields</a> | <a href="#">Notification form (MSWord)</a><br><a href="#">Notification form (PDF)</a><br><a href="#">Example</a>  |
| <b>ELECTRONIC NOTIFICATION</b>  | <b>NOTIFICATIONS SHOULD BE ADDRESSED TO</b>   |
| <a href="#">Data elements for electronic notification (PDF)</a><br><a href="#">Example</a>  | The Director of Radiocommunication Bureau-ITU, Place des Nations.<br>CH-1211 Geneva 20, Switzerland.<br>Direct Telefax: No. +41 22 730 5785.<br>Email: <a href="mailto:brmail@itu.int">brmail@itu.int</a> |

- В разделе General information (Общая информация) содержится дополнительная информация.

Все заявления, посылаемые по почте, электронной почте или по факсу, следует адресовать:

Вниманию Директора Бюро радиосвязи МСЭ

Почтовый адрес: Place des Nations, CH-1211 Geneva 20, Switzerland

Прямой факс: +41 22 730 5785

Прямая эл. почта: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

Другая предоставляемая информация

| Quick links   | General references   | Maritime publications | Quick links | General references | Maritime publications |
|---|--|-----------------------|-------------|--------------------|-----------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Download ship stations, coast stations, and MMSI assigned to AtoN and SAR aircraft. <b>(Restricted Access)</b></li><li>• Radio Regulations (Edition 2016)</li><li>• Maritime Identification Digits (MID)</li><li>• International Call Sign Series</li><li>• Assignment and use of identities in the maritime mobile service (MMSI) (Recommendation ITU-R M.585)</li><li>• Accounting Authorities (Recommendation ITU-T D.90)</li><li>• BR Maritime Circular Letters (CM Series)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Maritime related Recommendations (ITU-R M series)</li><li>• Maritime related Reports (ITU-R M series)</li><li>• Preparation and amendment of service publications and online information systems (provisions 20.15 to 20.17)</li><li>• Documents with which stations on board ship and aircraft shall be provided (Appendix 16)</li><li>• Resolution 355 (WRC-07)</li><li>• Resolution 356 (WRC-07)</li><li>• Global Administration Data System (GLAD)</li></ul> |                       |             |                    |                       |

| Amendments to Lists IV & V | FAQs | Quick links | General references | Maritime publications |
|----------------------------|------|-------------|--------------------|-----------------------|
|----------------------------|------|-------------|--------------------|-----------------------|

- [List IV - Compilation of amendments to the List of Coast Stations and Special Service Stations](#)
- [List V - Compilation of amendments to the List of Ship Stations and Maritime Mobile Service Identity Assignments](#)

Click on the icon to order the publications



### Contact information

Email: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

Mr Aidan Jennings  
Radiocommunication Bureau, ITU  
Tel.: +41 22 730 5097

Mr Germán M. Medici  
Radiocommunication Bureau, ITU  
Tel.: +41 22 730 5038



## Поиск заявленной информации (ограниченный доступ)

На вкладке "Quick links" ("Быстрые ссылки") администрация может загрузить все данные о своих судовых станциях, береговых станциях и других морских станциях, заявленных для включения в эту систему, а также в связанные с морской службой служебные публикации МСЭ (Списки IV и V).

SHARE    

[Quick links](#)

[General references](#)[Maritime publications](#)

- [Download ship stations, coast stations, and MMSI assigned to AtoN and SAR aircraft. \(Restricted Access\)](#)
- [Radio Regulations \(Edition 2016\)](#)
- [Maritime Identification Digits \(MID\)](#)

После щелчка на эту ссылку появится следующий экран. Используя уникальное имя пользователя и пароль, предоставленный БР, администрация может получить доступ к своим заявленным данным.

## Download ship stations, coast stations and MMSI assigned to AtoN(s) (Restricted Access)

YOU ARE HERE: [HOME](#) > [ITU-R](#) > [TERRESTRIAL SERVICES](#) > [MARS](#) > DOWNLOAD SHIP STATIONS, COAST STATIONS AND MMSI ASSIGNED TO ATON(S) (RESTRICTED ACCESS)

SHARE    

### SCOPE

The purpose of this service is to enable Administrations to download a file containing all ship stations that they have notified to the ITU for further review.

**GENERAL INFORMATION**

Only Administrations, that have ship stations registered in this database, can access this service. Administrations can download only those ship stations, for which they have jurisdiction. Administrations shall be provided with an account number, on receipt of a formal request.

Please refer to Circular letter CM/10.

**DOWNLOAD**

Downloaded data is in the same format as described in Annex 2 to Circular Letter CM/18.

**IMPORTANT**

Please note that the character \* (star), in the user name, is no longer valid.  
It has been replaced with the character \_ (underscore).  
Please use the character \_ in the username, from now on.

Example: mars\*country symbol is replaced with mars\_country symbol.

[Download \(Restricted Access\)](#)

## Циркулярные письма

Бюро радиосвязи уведомляет администрации об изменениях в базе данных морских служб МСЭ и соответствующих служебных публикациях МСЭ. В этих письмах может идти речь о разработке новых форм для представления сведений или о новых функциях, которые появляются в системе MARS, и т. п.

## Цифры морского опознавания (MID), серии позывных и т. п.

Наконец, в системе MARS имеется ссылка на Глобальную базу данных МСЭ по администрациям (GLAD), которая является онлайновой системой поиска данных и центральным репозиторием общей информации МСЭ-R по администрациям и географическим зонам.

## Заключение

Как и в любой системе базы данных, качество распространяемой информации зависит от качества представляемой информации.

### Важность заявленной информации



Заявленная информация содействовала в прошлом и будет содействовать в будущем спасению жизней на море



Предоставляет информацию о судах и средствах берегового базирования, способствующую обеспечению связи в интересах морского судоходства в глобальном масштабе

Администрациям следует принять к сведению, что центры координации спасательных операций на море (MRCC) рассматривают систему MARS как поставщика информации. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы MARS обеспечивала для них наиболее полные данные. Если возникнет ситуация, когда представленная информация не актуальна, это может отрицательно сказаться на эффективности действий, предпринимаемых службами MRCC и SAR.

Бюро считает, что администрации, которые являются единственным источником информации, должны рассмотреть свою практику представления данных и выполнять свои обязательства, которые указаны в Статье 20 Регламента радиосвязи и цитируются ниже:

*20.16 § 12 1) Администрации принимают все соответствующие меры, чтобы незамедлительно извещать Бюро радиосвязи обо всех изменениях в эксплуатационной информации, содержащейся в Списках IV и V, имея в виду важность этой информации, в особенности в отношении безопасности. Что касается данных, опубликованных в Списке V, который также предоставляется в распоряжение в онлайновой форме посредством MARS, то администрации сообщают об этих изменениях не реже одного раза в месяц. Что касается прочих публикаций, то администрации по возможности оперативно сообщают об изменениях в содержащейся в них информации. (ВКР-07)*

Это обеспечит, чтобы система MARS предоставляла своим пользователям самые последние данные и точную информацию, что может только укрепить ее положение как надежного глобального поставщика данных для служб MRCC и SAR при выполнении ими своих обязанностей, в частности в связи с обеспечением безопасности на море, и данных для всех членов морского сообщества.

Как и ранее, Бюро радиосвязи должно продолжать предоставлять необходимые инфраструктуру и услуги для обновления баз данных по морским службам информацией, представляющей администрациями, и своевременно публиковать эту информацию, представляя в то же время электронный доступ к этим данным через систему MARS.